

総合コリア語 II

科目ナンパリング KOR-302
必修 1単位

小泉 和生

1. 授業の概要(ねらい)

前期に引き続き、コリア語の上級文法を学習すると共に、より高度な表現力を身につけ、読解能力を向上させるクラス。短文や長文を読み、語彙を増やし、文構造を理解することで翻訳スキルを向上させることを目指す。

2. 授業の到達目標

① 語彙力を身につける。

② 様々な表現を学び、適切な翻訳ができるように鍛える。

③ 文の要点を把握し、短文や長文の内容を適切に理解する。

3. 成績評価の方法および基準

出席状況・課題・発表及び期末試験などを総合して評価する。平常点(出席・課題・小テスト):50% 期末テスト:50%

4. 教科書・参考文献

教科書

연세 대학교 한국어 학당 편

『Yonsei Topik II Reading 연세 토픽 II 읽기 유형과 실전』

연세대학교 대학 출판 문화원, 2016年

参考文献

必要に応じて、プリントを配布し授業で指示する。

5. 準備学修の内容

前期に学んだ語彙、表現、文法項目をきちんと復習しておくこと。

特に語彙に関しては自ら単語帳を作り、徹底的に暗記しておくこと。

6. その他履修上の注意事項

① 積極的に授業に参加すること。

② 授業時には必ず辞書を持参すること。

③ 筆記用のノートを準備し毎回の授業内容をきちんと整理すること。

④ 遅刻しないこと。

⑤ 授業で学んだ内容は必ず復習すること。

⑥ 3分の1以上欠席した場合、特別な事情がない限り、評価の対象とならない。

7. 授業内容

【第1回】 ガイダンス

【第2回】 実践リーディング①

【第3回】 実践リーディング②

【第4回】 実践リーディング③

【第5回】 翻訳練習①

【第6回】 実践リーディング④

【第7回】 実践リーディング⑤

【第8回】 実践リーディング⑥

【第9回】 翻訳練習②

【第10回】 実践リーディング⑦

【第11回】 実践リーディング⑧

【第12回】 実践リーディング⑨

【第13回】 実践リーディング⑩

【第14回】 翻訳練習③

【第15回】 試験とまとめ

注:この授業内容はあくまでも予定であり、変更されることがある。